

Genre du véhicule Chariot à moteur	Marque B I E F E R	Type PTWO - A 208	Fiche d'homologation n° CH <u>4096 01</u>
MOYENS D'IDENTIFICATION <u>"PTWO - A 208" vers le No du châssis et sur plaquette du constructeur, à l'avant au-dessous volant de direction</u>			
Numéro du châssis frappé <u>à gauche à l'avant sur longeron + sur plaquette</u>			
Signe d'identification du moteur frappé <u>"0E.138" à droite, à côté du démarreur</u>			
Constructeur <u>Hans BIEFER AG, Frauenfeld</u> Importateur _____			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u>		MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>	
Direction <u>à gauche</u> Assistance _____		Marque <u>LEYLAND</u> Carbur. <u>diesel</u>	
Frein de service <u>mécanique, à exp.interne, s.arbre intermédiaire</u>		Type <u>0E.138</u>	
Frein auxiliaire <u>méc., à exp.interne</u> (+ indépendant)		Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>	
Frein stationn ^t . <u>s.arbre interméd.</u> Frein pr. rem. _____		Alésage <u>84,14</u> Course <u>101,6</u>	
Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>2 x 4</u>		Cylindr. <u>2260</u> cm ³ CV-impôt <u>11,51</u>	
Blocage differ. _____ Crochet rem. <u>à broche</u> Vitesse max. <u>20 *</u> km/h		CV-puiss. <u>48</u> (DIN) à <u>2600</u> t/m	
CARROSSERIE Forme <u>pompe d'arrosage à usages multiples</u>		Refroidissement <u>eau</u>	
Toit ouvert _____		Bruit <u>87</u> dB (B) à <u>2600</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>1</u> ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____		Amortissement bruit <u>1 pot 300x115 Ø</u>	
DIMENSIONS		POIDS	
Voie AV <u>1320</u> AR <u>1320</u>		Avant Milieu Arrière TOTAL	
Diam. braquage G <u>7,50</u> DR <u>7,60</u>		A vide <u>700</u> _____ <u>1400</u> <u>2100</u>	
Empattement <u>2300</u> / (_____ / _____)		Charge utile <u>100</u> _____ <u>1300</u> <u>1400</u>	
Dimensions ext. _____		Poids total <u>800</u> _____ <u>2700</u> <u>3500</u>	
Dimensions int. _____		Garantie fabr. <u>1000</u> _____ <u>2800</u> <u>3800</u>	
Longueur <u>4350</u> _____		Dimens. pneus <u>6.50-16 AS 6 PR/9.5/9-32 AS</u>	
Largeur <u>1700/2200</u> _____		Charge p. essieu <u>1300</u> _____ <u>2700</u> _____	
Hauteur <u>2000</u> _____		de l'ensemble _____	
Porte à faux AV <u>550</u> _____		Poids maxi remorquable _____ kg	
AR <u>1590</u> _____			
lat. _____			

EQUIPEMENTEquipelement électrique 12 V

Feux de route 2/ JW K 21035 Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/ Bilux Feux de position 2/da.phares
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électrique Niv. sonore _____ ()
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ combinés Catadioptrés 2/ séparés
 Feux stop 2/ combinés Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
 Indic. direction clign. 4/
 AV orange latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur
 Marque & type BIEFER PTWO - A 208
 Châssis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 4096 01
 Forme de la carr. pompe d'arrosage
à usages multiples
 Places ass. : Total 1 (1 avant)
 Poids à vide 2100 Carburant diesel
 CV 11.51
 Charge utile 1400 Cylindrée 2260 cm³
 Poids total 3500 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- *) Vitesse : 20 km/h à 2600 t/min au moteur.
Plombage: 1/ sur vis de butée de plein gaz.

Inscrire en page 4 du permis de circulation

- les diviseurs avant doivent être munis de protections
- marquage jaune et noir requis, à l'avant et à l'arrière, à l'extrémité des dispositifs d'arrosage
- les dispositifs d'arrosage doivent être repliés pour circuler sur la voie publique

Lieu et date de l'expertise
Zurich, 9.9.68

La commission d'expertise